

# CLUB AGILITÉ CANIN DE ST-LAZARE

Incorporé depuis 1992. Accrédité par CCC depuis 2000.

## PROGRAMME PRÉLIMINAIRE OFFICIEL



### 4 CONCOURS D'AGILITÉ TOUTES RACES

Selon les règlements du Club Canin Canadien

**samedi le 9 septembre et dimanche le 10 septembre 2017**

CAC Terrain d'agilité : Aéroport St-Lazare, 1700 Ste-Angélique, St-Lazare, QC, J7T 2X8  
À l'extérieur, sur une surface gazonnée. Les parcours seront dans une enceinte de 90' par 115'

**Juges : 9 septembre – Arlene Lehmann, 16648 Highway 48, Stouffville, ON L4A 7X4**  
**10 septembre – Wendy Beard, 140 Wildmeadow Circle, Carp. ON K0A 1L0**

**Inscriptions Limitées – 240 parcours par jour**

Inscriptions acceptées à partir du lundi le 10 juillet 2017.

Inscriptions fermeront vendredi le 18 août 2017 à 21h, ou aussitôt que la limite sera atteinte.  
Les inscriptions seront acceptées la journée du concours, si l'espace le permet.

**Classes : 3 Agilité Standard, 3 Sauter avec Slalom, 1 Steeplechase, 1 Points et Distance**  
**Régulier, Sélect et Vétérinaire**

---

#### Club Agilité Canin de St-Lazare – Conseil d'administration

Présidente : Françoise Adam  
Vice-Présidente : Deborah Wood  
Secrétaire : Wanda Brown  
Trésorier : Boku Franz

#### Comité du Concours

Présidente : Wanda Brown  
Comité : Gillian Shields  
Kathy Weston

#### Secrétaire du Concours

Lindsay Harvey  
709 Davignon Drive, DDO, QC, H9B 1Y6  
514-684-0523  
[harvgaud@sympatico.ca](mailto:harvgaud@sympatico.ca)

#### Club Canin Canadien

Directeur exécutif  
Lance Novak  
[lnovak@ckc.ca](mailto:lnovak@ckc.ca)

#### Directeur du CCC - Québec

Linda St-Hilaire  
2330 St-Clément  
Québec, QC G1E 3W8  
[lindasthilaire@videotron.ca](mailto:lindasthilaire@videotron.ca)

#### Conseil d'agilité du CCC - Québec

Marie-Josée Thuot  
2125 chemin Rhéaume  
Sherbrooke, QC J1N 3G1  
819-843-2307

#### Vétérinaires

Hôpital Vétérinaire St-Lazare ou  
2050 Ste-Angélique, St-Lazare, QC  
J7T 2Y7 450-455-8179  
Samedi : 8h00 – 17h00 Dimanche : 9h00 – 12h00

Centre Vétérinaire DMV  
2300, 54e, Lachine, QC  
514-633-8888  
24 heures

Pour vous procurer un livret des règlements d'agilité 2017, contactez le CCC par courriel à l'adresse suivante [orderdesk@ckc.ca](mailto:orderdesk@ckc.ca) ou téléphoner le 1 (800) 250-8040. Si vous êtes membre du CCC consultez en ligne.

**Les chiens de races croisées ainsi que les chiens de races non reconnues qui sont enregistrés au CCC et possèdent un numéro de compagnon canin (CCN) peuvent participer à ces concours.**

## TITRES D'AGILITÉ

---

### Standard

AG.N.	Agilité Novice	<u>Sauteur</u>	AG.N.J.	Sauteur Novice
AG.I.	Agilité Intermédiaire		AG.I.J.	Sauteur intermédiaire
AG.X.	Agilité par Excellence		AG.X.J.	Sauteur par excellence
AG.M.X.	Agilité Maître par Excellence		AG.M.X.J.	Sauteur maître par excellence
AG.M.CH.	Champion maître agilité pour les chiens qui ont gagnés les deux titres AGMX et AGMXJ			

CCC permet l'utilisation d'un numéro indiquant un titre de niveau Excellence gagné une deuxième, troisième ou quatrième fois, e.g. AG.M.X.2, ainsi de suite.

### Steeplechase

AG.SC	Steeplechase, 10 pointages de qualification.
AG.SC.X	Steeplechase par excellence, 25 pointages de qualification

### Points et distance (PED)

NP	PED Novice	EP	PED par excellence
IP	PED Intermédiaire	MXP	PED maître par excellence

### Les Titres Sélect et Vétéran

Un 'S' est ajouté aux titres des classes Sélect. Un 'V' est ajouté aux titres des classes Vétéran.

## CLASSES OFFERTES

---

**Agilité Novice (Standard, Sauteur avec slalom, Points et distance):** Pour les chiens qui n'ont pas obtenu un pointage qualificatif vers le titre d'Agilité Intermédiaire. En Standard Novice et Sauteur avec Slalom Novice, un slalom comprenant 6 poteaux sera utilisé une fois.

**Agilité Intermédiaire (Standard et Sauteur avec slalom, Points et distance):** Pour les chiens qui ont acquis le titre d'Agilité Novice, et les chiens qui ont acquis le titre d'Agilité Intermédiaire mais qui n'ont pas obtenu un pointage qualificatif vers le titre d'Agilité par Excellence.

**Agilité par Excellence (Standard et Sauteur avec slalom, Points et distance):** Pour les chiens qui ont acquis le titre d'Agilité Intermédiaire, mais qui n'ont pas obtenu le titre d'Agilité par Excellence.

**Agilité Maître par Excellence (Standard et Sauteur avec slalom, Points et distance):** Pour les chiens qui ont acquis le titre d'Agilité par Excellence ou le titre d'Agilité Maître par Excellence.

### Divisions – Régulier, Sélect ou Vétéran

#### Classes Sélect

Tout chien éligible à participer à un concours d'agilité du CCC peut être inscrit dans une classe sélect, à l'exception des chiens qui ont déjà couru dans la classe des vétérans. Dans les classes sélect, les chiens sautent un niveau inférieur à leur hauteur régulière et le temps du parcours standard est augmenté de 10 %. Selon les nouveaux règlements (en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017), les chiens peuvent être inscrit à une classe sélect au lieu d'une classe régulière dans l'ensemble de concours (par exemple, notre fin de semaine de concours). Pour tout autre renseignement, consultez la section 8.2 Division Sélect du manuel des règlements des concours d'agilité 2017-01.

#### Classes Vétéran

À la discrétion du manieur, un chien de sept (7) ans ou plus peut être inscrit dans la classe vétéran. Une fois qu'un chien a été reconnu vétéran et inscrit dans cette classe, il ne peut plus être inscrit dans les classes régulières et sélect. Le chien conserve ses titres et/ou pointages de qualification obtenus en vue d'un titre. La lettre V pour vétéran sera ajoutée à la suite de tous les nouveaux titres obtenus (par ex.: AG.M.X.V).

Tous les chiens en vétéran courent les mêmes parcours que les chiens en régulier, mais peuvent sauter une ou deux hauteurs de saut plus bas qu'ils ne le feraient en classe régulière. Le TPS est établi en ajoutant 20 % à celui des chiens de la classe régulière.

## HAUTEURS DE SAUT

---

<u>Taille du chien au garrot</u>	<u>Hauteur de saut en régulier</u>	<u>Hauteur de saut en sélect</u>	<u>Hauteur de saut en vétérans</u>
10 po et moins	8 po	4 po	4 po
Plus de 10 po et jusqu'à 14 po inclusivement	12 po	8 po	4 po ou 8 po
Plus de 14 po et jusqu'à 18 po inclusivement	16 po	12 po	8 po ou 12 po
Plus de 18 po et jusqu'à 22 po inclusivement	20 po	16 po	12 po ou 16 po
Plus de 22 po	24 po	20 po	16 po ou 20 po

La hauteur du pneu est 4 po (une hauteur de saut plus basse) de moins que la hauteur des autres sauts, sauf pour les chiens sautant 4 po. Par exemple, si un chien saute 20 po, le pneu sera de 16 po.

**Les propriétaires seront responsables de toute erreur commise lors de l'inscription. Les chiens participant dans une division plus basse que la leur, seront éliminés. Les juges se réservent le droit de faire mesurer certains chiens.**

*Lisez le livre Règlements des concours d'agilité (édition 2017) pour toutes les modifications et mises à jour.*

## INSCRIPTIONS

---

1. Seuls les chiens déjà enregistrés individuellement dans le registre du Club Canin Canadien ou qui sont qualifiés pour un tel enregistrement, peuvent être inscrits aux concours.
2. Les formulaires d'inscription doivent être complétés dans les moindres détails. Les exposants seront responsables de toute erreur commise lors de l'inscription.
3. Aucune inscription ne sera acceptée sans être accompagnée du paiement des frais d'inscription.
4. Les inscriptions incomplètes seront retournées.
5. Remettre un chèque sans provisions pour payer les frais d'inscription est considéré comme un défaut de paiement des frais d'inscription et par conséquent, est considéré comme une infraction passible de mesures disciplinaires et d'annulation de distinctions, de prix et de pointages.

## FRAIS D'INSCRIPTION

---

**Par classe:** 20 \$

**Aubaine :** 4 épreuves avec le même chien, le même jour: 74 \$  
**ou**  
8 épreuves avec le même chien, samedi et dimanche: 144 \$

Les inscriptions seront acceptées la journée du concours, si l'espace le permet : 25 \$ (argent comptant seulement)

Frais supplémentaires pour un chien qui est pas enregistré individuellement avec le CCC (par concours) : 8,50 \$

Faire votre chèque au nom de Club Agilité Canin de St-Lazare. SVP pas de chèque postdaté.

## FRAIS DE PARTICIPATION - RÉSIDENTS CANADIENS NON-MEMBRE DU CCC

En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011 le CCC a institué pour tous les résidents canadiens, n'étant pas membre du CCC, un droit de non-membre lors de la participation à un événement du CCC. Les frais seront similaires aux frais ERN. Afin de conserver tous les points et primes gagnés au cours des événements du CCC, un résident canadien non-membre du CCC peut choisir soit de devenir membre du CCC ou encore de payer les frais de participation. A défaut de se conformer dans les 30 jours de la notification, toute récompense ou titre seront annulés. Cela s'applique pour tous les chiens en propriété exclusive par des non membre au Canada du CCC et ne s'applique pas aux résidents U.S., ni à ceux qui sont membres du CCC, ou aux chiens en copropriété avec un membre du CCC.

## HORAIRE

---

Enregistrement à partir de 7h30 Il n'y aura pas de période de familiarisation  
Première épreuve 8h00

### SAMEDI: Juge : Arlene Lehmann

#### Concours #1

Agilité Standard Novice #1  
Agilité Standard Intermédiaire #1  
Agilité Standard par excellence/ Maître par excellence #1  
Sauteur par excellence/ Maître par excellence #1  
Sauteur Intermédiaire #1  
Sauteur Novice #1

#### Concours #2

Sauteur Novice #2  
Sauteur Intermédiaire #2  
Sauteur par excellence/ Maître par excellence #2  
Steeplechase #1

### DIMANCHE: Juge : Wendy Beard

#### Concours #3

Agilité Points et distance par excellence/ Maître par excellence #1  
Agilité Points et distance Intermédiaire #1  
Agilité Points et distance Novice #1  
Agilité Standard Novice #2  
Agilité Standard Intermédiaire #2  
Agilité Standard par excellence/ Maître par excellence #2

#### Concours #4

Agilité Standard par excellence/ Maître par excellence #3  
Agilité Standard Intermédiaire #3  
Agilité Standard Novice #3  
Sauteur par excellence/ Maître par excellence #3  
Sauteur Intermédiaire #3  
Sauteur Novice #3

## AVIS AUX CONCURRENTS

---

1. Les lieux du concours seront l'enceinte clôturée et 10 pieds tout autour.
2. Seuls les chiens inscrits officiellement seront admis sur les lieux.
3. Aucune disposition n'a été prise en cas de pluie ou de soleil. SVP apportez l'équipement nécessaire.
4. SVP ramassez vos détritres et ceux de votre chien.
5. Tous les chiens doivent être tenus en laisse sauf pendant leur parcours et dans la section désignée pour le réchauffement.
6. Aucune nourriture ou autre récompense ne sera tolérée sur le parcours. Le chien peut porter un collier à boucle ou à relâche rapide, ou aucun collier sur le parcours.
7. Chaque compétiteur participe à l'événement à ses propres risques. Le formulaire de non responsabilité doit être signé.
8. Tous les obstacles d'agilité seront sélectionnés parmi ceux énumérés et décrits dans le livre des règlements du CCC.
9. Club Agilité Canin de St-Lazare se réserve le droit de refuser une inscription, conformément aux règlements du CCC.
10. Un chronomètre électronique sera utilisé.

## PASSER À UN NIVEAU SUPÉRIEUR

---

Les chiens qui ont reçu un titre après la date de fermeture du concours seront admis à passer au niveau supérieur pourvu que la secrétaire du concours en soit avisée une semaine avant la date du concours. Les passages au niveau supérieur seront permis entre les concours du samedi et dimanche.

Le formulaire pour avancer à un niveau supérieur doit être complété et remis à la secrétaire le samedi à la fin du concours #2.

## LISTE DE RÉSERVE, REMBOURSEMENTS

---

1. Aucune entrée sera acceptée, changée, annulée, substituée après la date de fermeture, sauf pour les cas mentionnés ci-bas.
2. Si la limite des inscriptions est atteinte avant la date de fermeture une Liste de Réserve sera établie. Les chiens sur cette liste pourront participer à la place de ceux qui sont absents. Les propriétaires de ceux qui ne participent pas seront remboursés.
3. Il n'y aura aucun remboursement si le chien est absent la journée du concours, ou si le chien/manieur est renvoyé par le comité responsable du concours, quel que soit le motif de ce renvoi, ou si la température est inclémente.
4. Les femelles en chaleur ne sont pas admises. Si un certificat d'un vétérinaire atteste que la femelle est devenue en chaleur à l'intérieur de la période de 10 jours précédant le concours, et est envoyé à la secrétaire du concours avant la journée du concours, le propriétaire sera remboursé.
5. Si un chien se blesse après son inscription et que le propriétaire envoie à la secrétaire du concours avant la journée du concours un certificat d'un vétérinaire attestant que le chien est blessé, le propriétaire sera remboursé.

## LISTE DES PRIX

---

Toutes les classes : Des rosettes/rubans seront décernés de la 1ère à la 4ième position dans toutes les divisions et toutes les catégories d'hauteurs, pour les pointages qualificatifs seulement.

Tous les chiens obtenant un pointage qualificatif recevront un ruban de pointage qualificatif.

Une rosette spéciale du Club Agilité Canin de St-Lazare sera décernée pour l'obtention d'un titre du CCC à ce concours d'agilité.

## Règlements et Normes des Concours d'Agilité du CCC

---

**Section 18.7** C'est de la responsabilité du club organisant le concours de voir à ce que les juges, les membres du comité, les bénévoles ou les participants ne soient soumis à aucune indignité durant ce concours. Le président du concours d'agilité fera immédiatement un rapport de toute infraction à ce règlement au CCC, et le bureau des directeurs de CCC prendra toute action nécessaire suite à une infraction.

## HOTELS / MOTELS / CAMPING (Camping à l'Aéroport St-Lazare est interdit)

---

Camping D'Aoust, 3844 Harwood, (Rte 342), Vaudreuil 450-458-7301,

Howard Johnson - 93 Montée Lavigne, Rigaud 450-458-7997

Motel Belair, 118 St-Jean-Baptiste est, Rigaud, 450-451-5368

Motel La Bourgade, 300 Harwood, Vaudreuil-Dorion, 450-455-4032

Holiday Inn Express, 33 Boulevard de la Cité des Jeunes E, Vaudreuil, QC J7V 0N3 (450) 455-5522

Comfort Inn, 700 boul. St. Jean, Pointe-Claire 514-697-6210 (sortie 52 sur l'autoroute 40)

Super Motel 8, 3200 Boul.de la Gare, Vaudreuil. 450-424-8898, sortie 35 sur l'autoroute 40

OrcaSoundHotel - 93 Montée Lavigne, Rigaud 450-458-7779

## INDICATIONS ROUTIÈRES

---

**De Montréal** – autoroute 40 ouest, autoroute 30, sortie 2. À gauche sur la route 340 pour environ 4 km. À droite sur chemin St-Angélique pour environ 3 km jusqu'à l'Aéroport St-Lazare.

**D'Ottawa** - Autoroute 40 est, sortie 26. À droite sur Bédard/Daoust pour 3 km jusqu'au chemin Ste-Angélique. À gauche sur Ste-Angélique pour environ 1 km jusqu'à l'Aéroport St-Lazare.

**De Toronto** - Autoroute 20 est, sortie 17 (St-Clet, 201 nord) jusqu'au chemin Ste-Angélique (13.5 km). À droite sur Ste-Angélique pour environ 8 km jusqu'à l'Aéroport St-Lazare sur la droite.

**Merci à**

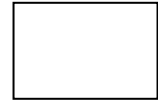
Nourrir le corps  Ravitailler l'esprit  
**Nutrience & Zoë**<sup>®</sup>

**pour leur soutien à l'occasion de nos concours**



FORMULAIRE D'INSCRIPTION OFFICIEL DU C.C.C.

Poster à :
CLUB AGILITÉ CANIN DE ST-LAZARE
709 Davignon Drive, DDO, QC, H9B 1Y6



samedi/dimanche, le 9 & 10 septembre 2017

samedi 9 septembre : Concours #1 Agilité Standard #1 Sauteur #1
Concours #2 Sauteur # 2 Steeplechase #1
dimanche 10 septembre : Concours #3 Points et distance #1 Agilité Standard #2
Concours #4 Agilité Standard #3 Sauteur #3

20 \$ par classe Aubaine : 4 épreuves, le même chien, le même jour 74 \$ ou 8 épreuves, le même chien 144 \$

Frais supplémentaires (pour un chien non individuellement enregistré avec le CCC) par concours 8,50 \$ Ci-joint: \$

Prière de faire votre chèque à l'ordre de Club Agilité Canin de St-Lazare.
Veuillez dactylographier ou écrire en lettres moulées

Veuillez choisir une division : Régulier Sélect Vétéran

Steeplechase (un niveau):
Standard : Nov Inter Ex Maître par Ex
Sauteur avec slalom : Nov Inter Ex Maître par Ex
Points et distance : Nov Inter Ex Maître par Ex
Hauteur des sauts : (encerclez) 4 8 12 16 20 24

Race : Variété : Sexe :

Nom enregistré du chien (les titres du CCC seulement) :

Nom usuel du chien : Hauteur du chien :

Date de naissance : J M A Lieu de naissance : Canada Autre pays

Numéro d'enregistrement. Cochez un seul. Inscrivez le numéro ici :

Numéro. d'enr. au CCC Numéro ERN du CCC Numéro. de certification (divers)

Inscrit à liste Numéro. PEN du CCC CCN

ÉLEVEUR(S)

Père de la portée

Mère de la portée

PROPRIÉTAIRE(S) ENREGISTRÉ(S)

Numéro de membre CCC

Adresse : Ville/Prov. Code postal :

NOM DE L'AGENT/MANIEUR DU PROPRIÉTAIRE(S) (si applicable) :

Adresse : Ville/Prov Code postal :

SVP expédier les pièces d'identité: Propriétaire(s) ou Agent

Je certifie être le propriétaire enregistré de ce chien ou l'agent autorisé par le propriétaire dont le nom parait plus haut et j'accepte pleine responsabilité pour toutes les déclarations apparaissant sur le présent formulaire. Si cette inscription est acceptée, je promets de me conformer aux règlements du Club Canin Canadien et à tout autre règlement paraissant sur le programme préliminaire.

Signature du Propriétaire ou du Manieur :

Numéro de téléphone :

Courriel pour confirmation d'inscription :

LE FORMULAIRE DE DÉNI DE RESPONSABILITÉ DOIT ACCOMPAGNER CE FORMULAIRE D'INSCRIPTION

## Club Agilité Canin de St-Lazare

### ENTENTE ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ

#### CONCOURS D'AGILITÉ TOUTES RACES DU C.C.C. Samedi le 9 septembre et dimanche le 10 septembre 2017

**Propriétaire** (lettres moulées) : \_\_\_\_\_ **Nom enregistré du chien** : \_\_\_\_\_

**Propriétaire** (lettres moulées) : \_\_\_\_\_ **Nom enregistré du chien** : \_\_\_\_\_

**Propriétaire** (lettres moulées) : \_\_\_\_\_ **Nom enregistré du chien** : \_\_\_\_\_

Par la présente, je reconnais que le Club qui organise cet événement a le droit de refuser cette inscription pour des raisons que le comité organisateur juge suffisantes. En contrepartie de l'acceptation de cette inscription, de la tenue du concours et de l'occasion de participer au concours et de faire juger le chien, j'accepte par la présente de libérer le comité organisateur du concours, l'organismes qu'il représente, y compris ses membres et ses directeurs, les commanditaires du concours, les propriétaires des terrains ou des locaux utilisés pour le concours et leurs employés de toutes responsabilités et de toutes réclamations, quelles qu'elles soient, en cas de dommages, pertes ou blessures subis directement ou indirectement par toutes personnes ou choses par l'action de ce chien lorsqu'il est sur les terrains ou dans les locaux ou à proximité de leur entrée et j'assume personnellement toutes responsabilité pour de telles réclamations.

De plus, je libère, par la présente, toutes les parties susmentionnées de toutes réclamations pour la perte de ce chien découlant d'une fuite, d'un vol, d'une blessure, de son décès ou autre, que ces dommages découlent ou non de négligence, de l'action ou l'inaction de toute personne ou de toute autre cause. J'assume par la présente toutes responsabilités et j'accepte d'indemniser les parties susmentionnées et de ne pas les tenir responsables de toutes pertes et dépenses (y compris les honoraires d'un avocat) en raison de la responsabilité imposée par la loi aux parties susmentionnées en cas de dommage ou de blessures corporelles, y compris un décès, subis par toute personne, y compris moi-même, à la suite de ma participation à ce concours, que ces dommages, blessures ou décès découlent ou non de négligence, de l'action ou l'inaction de toute personne, des parties susmentionnées ou de leurs agents, ou toute autre cause.

**Signature:** \_\_\_\_\_ **Date :** \_\_\_\_\_

Les enfants de moins de 18 ans doivent obtenir la signature d'un parent ou gardien.

## Bénévoles Demandés

Si vous désirez nous aider, votre aide sera grandement apprécié

Nom \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_

**SVP cochez. Merci beaucoup !**

CLASSE	Monteur de parcours	Entreé-ring (gate)	Monteur des barres	Courreur de laisse	Courreur de feuille	Assistant Scribe
	<b>Samedi 9 septembre Concours #1/2</b>					
Standard Novice #1						
Standard Intermédiaire #1						
Standard par excellence #1						
Sauteur par excellence #1						
Sauteur Intermédiaire #1						
Sauteur Novice #1						
Sauteur Novice #2						
Sauteur Intermédiaire #2						
Sauteur par excellence #2						
Steeplechase #1						
	<b>Dimanche 10 septembre Concours #3/4</b>					
Points et distance par excellence #1						
Points et distance Intermédiaire #1						
Points et distance Novice #1						
Standard Novice #2						
Standard Intermédiaire #2						
Standard par excellence #2						
Standard par excellence #3						
Standard Intermédiaire #3						
Standard Novice #3						
Sauteur par excellence #3						
Sauteur Intermédiaire #3						
Sauteur Novice #3						